



Match Sheet
Skater Hockey
Inline Hockey

Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

1 Bienne

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Penalties / Strafen / Punitons

Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1 Bienne	A
CLUB 2 Rossemaison	A

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
11	C	VINALS Joé	204285	17:28	59	18	1					03:40	44	2	05:40	I
TS	A	PONTI Gaël	99000	29:04	59	11	2					11:20	90	2	13:20	I
88	G	HAMEL Quentin	209246	31:51	18	14	3					23:16	90	5	28:16	B1
31	G	LOTH Benjamin	205196	47:53	91		4					58:50	20	2	60:00	G1
76		ORIENTAL Kellian	212200													
44		SCHNEEBERGER Christoph	2180													
20		GURTNER Nicolas	202477													
90		HEIMBERG Marius	207466													
18		HIRT Yaël	208342													
14		DONZE Eric	206244													
24		CHAVANNE François	207275													
91		HIRT Dominic	206013													
71		LÜTHI Jonas	202738													
59		BEGLIERI Theo	209245													

Lieu / Ort Location / Luogo	Mettmoos - Bienne	Date / Datum Date / Data	16.09.2023
Start / Beginn Début / Inizio	17:30	End / Ende Fin / Fine	19:15
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	A90		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spettateurs / Spettatori	72

No Card / Lic. No Lic. / Tess.	Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométrateur	211900 HIRT Michel	
Official scorer Marqueur	204145 ROTEN Michaël	
Referee 1 Arbitre 1	9004 MOREL Christophe	
Referee 2 Arbitre 2	20762 WILLEMIN Gabriel	
Tech. Director Directeur tech.		

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	203232
	BOILLAT Julien			

TOTAL	4
TIME OUT	X X
TOTAL	11 min

2 Rossemaison

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Penalties / Strafen / Punitons

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
88	C	CHOFFAT Jérôme	204416	06:42	29	91	1					14:46	22	2	16:46	G1
4	A	SIMON Amaury	204254	10:46	26	TS	2									
25	G	VUILLEUMIER Joël	97148	22:14	26	TS	3									
20	G	HUBER Thomas	212702	23:31	91	71	4									
26		WEISS Arnaud	214385	24:57	71	91	5									
18		SAUVAIN Tim	213184	41:00	92	TS	6									
29		CHRISTE Théo	210069	50:13	92	TS	7									
22		MESTRE Fabio	201577	53:06	29	4	8									
91		MERCAY Louis	206162	57:19	26	TS	9									
71		KOLLER Ludovic	201184													
94		STUDER Bastien	208090													
95		CHOFFAT Gautier	214091													
92		TURBERG Julien	208089													
TS		NEUKOMM Alexis	209398													

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	FINAL			
	CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	2	4	9
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	3	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Rossemaison	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	4	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma	
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma	
Penalty / Rigori	0	0		

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	95114
	ROETHLISBERGER Hans-Ueli			

TOTAL	9
TIME OUT	
TOTAL	2 min

Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.	
--	--